



# Istruzioni sul modo di compilare la dichiarazione d'imposta

Imposta cantonale

**2010**

## **Persone giuridiche**

con sede o (in caso di sede  
all'estero) domicilio fiscale  
principale svizzero in  
un altro Cantone

## Dove trovare che cosa

**In generale** .....3

### **Modulo principale**

Modulo principale per società di capitali e società cooperative con sede o (in caso di sede all'estero) domicilio fiscale principale CH in un altro Cantone .....4

Modulo principale per associazioni, fondazioni e altre persone giuridiche con sede o (in caso di sede all'estero) con domicilio fiscale principale CH in un altro Cantone.....5

### **Moduli ausiliari**

Immobili .....6

Utili d'alienazione di un immobile.....7

Basi per la ripartizione fiscale .....7

## Grüezi, salve e allegra

Gentili Signore, egregi Signori,

Se prima leggete attentamente i moduli e poi li compilate in modo completo, ci facilitate il lavoro e risparmiate a voi e ai vostri clienti eventuali domande di chiarimento. **In molti casi, invece dei moduli è possibile inviare documenti della vostra contabilità con lo stesso contenuto informativo, trovate relative indicazioni anche sui moduli.** Con queste istruzioni vogliamo fornirvi indicazioni complementari su come compilare correttamente la dichiarazione d'imposta.

A partire dal periodo fiscale 2007 l'Amministrazione delle imposte vi metterà a disposizione per la prima volta i nuovi moduli e le istruzioni come soluzione software per la dichiarazione. La dichiarazione sarà quindi ancora più facile per voi.

A partire dal **1° gennaio 2010** il Cantone dei Grigioni per l'imposta sull'utile ha cambiato in una **tariffa unitaria proporzionale del 5.5%**. Il calcolo e l'indicazione dell'utile determinante l'aliquota è superfluo. Questa tariffa nuova viene applicata su tutti gli anni d'esercizio i quali chiudono dopo il 1° gennaio 2010.

Le designazioni di persone, funzioni e professioni contenute nelle presenti istruzioni si riferiscono sempre ad entrambi i sessi. Ci atteniamo alle designazioni contenute nel testo di legge.

Accettiamo volentieri suggerimenti su come poter migliorare le nostre basi per la dichiarazione.

Cordiali saluti

Amministrazione cantonale delle imposte

Capo revisorato

Erich Buchmann

### Il nostro indirizzo

Amministrazione cantonale delle imposte

Revisorato

Steinbruchstrasse 18

7001 Coira

Telefono 081 257 33 67

E-Mail [Revisorat@stv.gr.ch](mailto:Revisorat@stv.gr.ch)

Homepage [www.stv.gr.ch](http://www.stv.gr.ch)

## In generale

### Dichiarazione

La dichiarazione delle imposte deve essere effettuata sui moduli inviati dall'Amministrazione delle imposte. Se i moduli da inoltrare vengono stampati con un software per la dichiarazione di un terzo offerente, questi devono soddisfare le direttive che l'Amministrazione delle imposte prescrive ai produttori di software per la dichiarazione d'imposta. Se i produttori di software inviano per esame i moduli stampati all'Amministrazione delle imposte e questi soddisfano le direttive, viene inoltre loro rilasciata un'autorizzazione. Le dichiarazioni d'imposta allestite risp. stampate con un software per la dichiarazione per i quali non è stata rilasciata un'autorizzazione possono essere respinte se non soddisfano le direttive.

### Software per la dichiarazione

A partire dal periodo fiscale 2007 l'Amministrazione cantonale delle imposte mette a disposizione delle persone giuridiche, come per le persone fisiche, un software per la dichiarazione. Per la dichiarazione d'imposta possono essere utilizzati i moduli finora impiegati o il software per la dichiarazione dell'Amministrazione delle imposte. Con la vostra richiesta a pagina 1 della dichiarazione d'imposta decidete quali basi per la dichiarazione vi saranno recapitate l'anno successivo.

Se fate compilare regolarmente la dichiarazione d'imposta da parte di terzi (fiduciaria, consulente fiscale, ecc.) che impiegano un software per la dichiarazione, essi non necessitano né dei vostri moduli né del vostro CD. Sulla dichiarazione d'imposta a pagina 1 del modulo principale alla voce "Richiesta di modifica per il futuro recapito dei moduli" apponete una crocetta accanto a "**Invito all'inoltro della dichiarazione d'imposta**" e l'anno seguente vi verrà recapitata soltanto una lettera di una pagina con tutti i dati rilevanti. In questo modo contribuite ad una procedura razionale ed economica e ad evitare rifiuti.

### Moduli mancanti

Moduli mancanti possono essere richiesti all'Amministrazione cantonale delle imposte, reparto revisorato, Steinbruchstrasse 18, 7001 Coira, tel. 081 257 33 67.

### Calcolo dell'imposta

Sul sito dell'Amministrazione delle imposte [www.stv.gr.ch](http://www.stv.gr.ch) è a disposizione un calcolatore d'imposta interattivo per il calcolo dell'imposta sull'utile e sul capitale. Sono possibili calcoli dell'imposta sull'utile al lordo o al netto delle imposte. Sotto Downloads può essere scaricata anche una versione excel per il calcolo dell'imposta. È inoltre possibile scaricare una tabella attuale con le tariffe.

### Ulteriori informazioni

Ulteriori informazioni in particolare in merito alla prassi sono pubblicate in internet all'indirizzo [www.stv.gr.ch](http://www.stv.gr.ch). Le informazioni vengono fornite anche dai collaboratori del reparto revisorato dell'Amministrazione cantonale delle imposte, telefono 081 257 33 67, e-mail [Revisorat@stv.gr.ch](mailto:Revisorat@stv.gr.ch).

## **Modulo principale per società di capitali e società cooperative con sede o (in caso di sede all'estero) domicilio fiscale principale CH in un altro Cantone (modulo 11b)**

Le società di capitali e le società cooperative la cui sede o il cui domicilio fiscale principale in Svizzera (in caso di sede all'estero) si trova in un altro Cantone e che dispongono di un domicilio fiscale secondario nei Grigioni (aziende commerciali, stabilimenti d'impresa, immobili) possono adempiere ai loro obblighi procedurali compilando e inoltrando il presente modulo e allegando ad esso una **copia della dichiarazione d'imposta per il Cantone del domicilio fiscale principale**. Devono essere compilati e/o inoltrati non solo una copia del modulo principale e del conto annuale, ma anche la seguente documentazione:

- **documentazione relativa alla ripartizione fiscale** per utile e capitale (modulo/i del rispettivo Cantone e/o proprie distinte);
- in caso venga rivendicata una riduzione dell'imposta sull'utile (deduzione per partecipazioni) secondo gli art. 88 e 88a LIG: copia del modulo "**Informazioni inerenti partecipazioni**" inoltrato al domicilio fiscale principale;
- in caso venga rivendicata la tassazione quale società holding, società di domicilio o società mista secondo gli art. 89, 89a, 89b e 92 LIG: copia dei relativi moduli ausiliari/allegati inoltrati al domicilio fiscale principale;
- in caso di possesso di immobili nel Cantone dei Grigioni: modulo "**Immobili**" (modulo 15) - devono essere indicati tutti gli immobili situati nel Cantone dei Grigioni; se nell'anno d'esercizio è stato venduto un immobile nei Grigioni, deve essere inoltrato anche il modulo 15.1 "**Utili da alienazione di immobili**".
- in caso di aziende commerciali/stabilimenti d'impresa in **più ubicazioni nei Grigioni**: modulo "Basi per la ripartizione fiscale" (modulo 19) - devono essere indicate le ubicazioni nei Grigioni.

Per **proroghe dei termini** è sufficiente se nei Grigioni viene inoltrata una copia della domanda presentata al domicilio fiscale principale. La ricezione di una domanda di proroga del termine non viene confermata. Una comunicazione avviene solo se la domanda viene respinta.

## **Modulo principale per associazioni, fondazioni e altre persone giuridiche con sede o (in caso di sede all'estero) con domicilio fiscale principale CH in un altro Cantone (modulo 11d)**

Associazioni, fondazioni e altre persone giuridiche (senza società di capitali e società cooperative) la cui sede o il cui domicilio fiscale principale in Svizzera (in caso di sede all'estero) si trova in un altro Cantone e che dispongono di un domicilio fiscale secondario nei Grigioni (aziende commerciali, stabilimenti d'impresa, immobili) possono adempiere ai loro obblighi procedurali compilando e inoltrando il presente modulo e allegando ad esso una **copia della dichiarazione d'imposta per il Cantone del domicilio fiscale principale**. Devono essere compilati e/o inoltrati non solo una copia del modulo principale e del conto annuale, ma anche la seguente documentazione:

- **documentazione relativa alla ripartizione fiscale** per utile e sostanza risp. capitale (modulo/i del rispettivo Cantone e/o proprie distinte);
- in caso venga rivendicata la tassazione quale società holding, società di domicilio o società mista secondo gli art. 89, 89a, 89b e 92 LIG: copia dei relativi moduli ausiliari/allegati inoltrati al domicilio fiscale principale;
- in caso di possesso di immobili nel Cantone dei Grigioni: modulo **"Immobili"** (modulo 15) - devono essere indicati tutti gli immobili situati nel Cantone dei Grigioni; se nell'anno d'esercizio è stato venduto un'immobile nei Grigioni, deve essere inoltrato anche il modulo 15.1 **"Utili da alienazione di immobili"**.
- in caso di aziende commerciali/stabilimenti d'impresa **in più ubicazioni nei Grigioni**: modulo **"Basi per la ripartizione fiscale"** (modulo 19) - devono essere indicate le ubicazioni nei Grigioni.

Se nel Cantone del domicilio fiscale principale la persona giuridica è esentata dall'obbligo di dichiarazione (ad es. in seguito a un'esenzione fiscale), nei Grigioni al posto del presente modulo deve essere inoltrata una **dichiarazione d'imposta completa** (modulo 11c e relativi moduli ausiliari). I moduli possono essere richiesti all'Amministrazione delle imposte del Cantone dei Grigioni, Steinbruchstrasse 18, 7001 Coira.

Per **proroghe dei termini** è sufficiente se nei Grigioni viene inoltrata una copia della domanda presentata al domicilio fiscale principale. La ricezione di una domanda di proroga del termine non viene confermata. Una comunicazione avviene solo se la domanda viene respinta.

# Immobili (modulo 15)

## 1. *Elenco degli immobili*

Devono essere dichiarati tutti gli immobili privati e commerciali, anche quelli in altri Cantoni o all'estero e gli immobili su cui esiste un diritto di abitazione o di usufrutto a vostro favore.

### Tipi

#### Immobili per investimenti di capitale

Immobili che con il loro reddito servono solo indirettamente all'impresa quale investimento di capitale, ad es. case in affitto.

#### Oggetti commerciabili

Immobili di agenti immobiliari o imprenditori edili generali che costituiscono per questi oggetti tipico dell'attività economica e rappresentano quindi sostanza circolante.

#### Immobili a scopo aziendale

Immobili che servono direttamente all'impresa grazie alla loro superficie o ai loro spazi quali mezzi per il raggiungimento dello scopo aziendale, ad es. depositi, magazzini, uffici, fabbriche.

## 2. *Reddito immobiliare*

Per eseguire la ripartizione fiscale, per gli oggetti commerciabili e gli immobili per investimenti di capitale deve essere rilevato per ogni immobile il reddito netto. Per gli immobili a scopo aziendale non viene per contro calcolato il reddito immobiliare.

I **redditi lordi** degli oggetti commerciabili e degli immobili per investimenti di capitale devono essere attribuiti ai singoli immobili **per oggetto**.

Anche i **costi di conseguimento** imputabili devono essere attribuiti **per oggetto**. Vi rientrano le **spese di manutenzione, le tasse, le imposte sugli immobili, i premi assicurativi**, ma anche gli **ammortamenti**, che possono essere direttamente attribuiti ai singoli immobili.

Se l'amministrazione è avvenuta da parte di **terzi**, le **spese amministrative** devono essere ripartite in linea di principio per oggetto, se una tale attribuzione non è possibile, esse devono essere ripartite tra i singoli immobili proporzionalmente ai redditi lordi. Se il contribuente **stesso** si è occupato dell'amministrazione, è ammessa una deduzione forfettaria del 5% senza comprova dei costi effettivi. Se le spese amministrative fatte valere superano il 5% del reddito lordo, esse devono essere motivate risp. comprovate tramite giustificativi.

Gli **interessi passivi** vengono distribuiti proporzionalmente agli attivi. Eccezione: gli interessi passivi per oggetti commerciali vengono di regola attribuiti per oggetto. Questa attribuzione viene eseguita sul modulo 19 "Basi per la ripartizione fiscale", alla cifra 4.3 Interessi passivi.

Anche le **imposte** proporzionali devono essere indicate sotto i singoli domicili fiscali nel modulo 19 alla cifra 4.4. Le imposte cantonali e comunali devono essere attribuite per oggetto. L'imposta federale diretta proporzionalmente ad una chiave di ripartizione adeguata, ad esempio proporzionalmente alle imposte cantonali e comunali, ai redditi lordi, ecc.

## Utile d'alienazione di un immobile (modulo 15.1)

Questo modulo ausiliario deve essere compilato

- da persone giuridiche / società con sede risp. (per società estere) con domicilio fiscale principale svizzero in un altro Cantone: **per ogni immobile situato nei Grigioni alienato nell'anno d'esercizio.**

Al posto del modulo compilato possono essere inoltrate anche delle proprie distinte con i relativi dati. Per gli **immobili per investimenti di capitali e per oggetti commerciabili** di agenti immobiliari deve essere dichiarato **l'utile in capitale**, per **immobili a scopo aziendale** il **plusvalore**.

## Basi per la ripartizione fiscale (modulo 19)

Questo modulo deve essere compilato se una società possiede residenze fiscali anche al di fuori del comune di sede. Un assoggettamento limitato esiste ad esempio sulla base di uno stabilimento d'impresa o di proprietà fondiaria (cfr. art. 75 LIG). L'obbligo di dichiarazione è rispettato anche con l'inoltro di proprie distinte con i relativi dati.

Il modulo contiene indicazioni e istruzioni su come deve essere compilato. In merito ai punti **4.3 Interessi passivi** e **4.4 Imposte proporzionali** trovate indicazioni precise anche nelle spiegazioni delle presenti **istruzioni relative al modulo 15 Immobili**.